

# **Course and Examination Regulations**

# valid as of 1 September 2019

Programme-specific section:

Master's Programme: Linguistics

These Course and Examination Regulations (henceforth OER) have been drawn up in accordance with the Higher Education and Research Act [Wetop het hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek; WHW] (henceforth the Act) and the following Leiden University regulations:

- the Leiden Register of Study Programmes Framework Document;
- the Academic Calendar;
- the Regulations for Student Registration, Tuition Fees and Examination Fees;
- the Regulations for Admission to Master's Programmes.

Pursuant to Article 7.14 of the Act, the Faculty Board regularly evaluates the Course and Examination Regulations and considers, for the purpose of monitoring and adjusting the study load, how much time it takes students to comply. In accordance with Article 9.18 of the Act, the departmental committee is assigned the task of annually assessing the implementation of the OER.

These Course and Examination Regulations consist of two sections: a faculty section that is the same for all programmes and a section that contains information that is specific to a particular programme, which is known as the programme-specific section of the Course and Examination Regulations. In the text below the relevant articles will refer to this section.

#### **Contents**

- 1. General Provisions
- 2. Description of the Programme
- 3. Curriculum
- 4. Examinations, Final Examination and Further Education
- 5. Admission to the Programme
- 6. Student Counselling and Study Advice
- 7. Evaluation of the Programme
- 8. Final Provisions

### **Appendices**

**Faculty Section:** 

Appendix A - Master's Thesis Regulations

Appendix B - General Academic Skills<sup>1</sup>

Programme-specific section:

Appendix C – E-prospectus (see <a href="https://studiegids.leidenuniv.nl">https://studiegids.leidenuniv.nl</a>)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The attachment stipulates the general academic skills a candidate needs to possess to be admitted to a Master programme.

# **Chapter 2** Description of the Programme

### Article 2.1 **Objectives of the programme**

The programme has the following objectives:

- 1. to enable students to acquire academic knowledge, understanding and skills, and train them in the use of scientific methods in the field of linguistics;
- 2. to enable students to develop the following academic and professional skills:
  - independent academic reasoning and conduct,
  - the ability to analyse complex problems,
  - the ability to clearly report academic results, both in writing and orally;
- 3. to prepare students for an academic career and further education;
- 4. to prepare students for a career outside academia.

# Article 2.2 **Specialisations**

Per 2019-2020 the programme has the following specialisations:

- Linguistics
- Modern Languages
- Translation

The following specialisations are being phased out:

- Chinese Language and Linguistics
- Comparative Indo-European Linguistics
- English Language and Linguistics
- French Language and Linguistics
- German Language and Linguistics
- Italian Language and Linguistics
- Language and Communication
- Language Diversity of Africa, Asia and Native America
- Theoretical and Experimental Linguistics
- Translation in Theory and Practice (Dutch/English)

Students who have started before 1 September 2019 will be allowed to complete their specialisation up until August 31, 2021.

#### Article 2.3 **Learning outcomes**

Graduates of the programme have attained the following learning outcomes, listed according to the Dublin descriptors:

1. Knowledge and insight

Graduates demonstrate, in their written and oral work:

- i. thorough knowledge of the basic tenets of the theoretical approach and research methodologies of their specialisation.
- 2. Applying knowledge and insight

Graduates demonstrate:

i. basic research skills which are adequate to carry out original research focused on primary language data;

ii. the ability to write a final thesis, i.e. to independently identify and formulate a scientific problem, describe this problem, analyse relevant linguistic data and provide an insightful and verifiable solution.

#### 3. Making judgements

Graduates demonstrate, in their written and oral work:

- i. the ability to provide constructive criticism of oral and written research results and to use criticism for revising theories and points of view;
- ii. the ability to recognize and critically evaluate scientific paradigms in their chosen field of research.

#### 4. Communication

#### Graduates demonstrate:

i. the ability to communicate the achieved research results in their chosen field of research in a clear and substantiated way in an oral and written report, meeting the general criteria observed in the field of linguistics.

## 5. Learning skills

#### Graduates demonstrate:

i. the learning abilities required to be able to follow postmaster's professional training or a PhD training of a largely self-determined or autonomous nature.

Extending and deepening these general qualifications, graduates of each of the specialisations will have obtained the following achievement levels.

### Specialisation: Linguistics

#### 1. Knowledge and understanding

Graduates demonstrate, in their written and oral work:

- i. knowledge and understanding of the discipline of linguistics, the scientific study of human language;
- ii. familiarity with the basic concepts, research methods and techniques, and current developments in the field:
- iii. knowledge of at least one subdiscipline of linguistics, such as descriptive, formal, experimental, or comparative linguistics; being acquainted with its specific research questions and methodology.

# 2. Application of knowledge and understanding

Graduates demonstrate, in their written and oral work, the ability to:

- i. define a research topic, formulate research questions, and collect data, e.g. through fieldwork, study of existing corpora or an experimental setup;
- ii. perform an analysis and interpretation of the object of inquiry;
- iii. relate the analysis to the relevant literature;
- iv. contribute to on-going debates in the discipline, based on independent research and theoretical reflection.

#### 3. Making judgments

Graduates demonstrate, in their written and oral work, the capacity to:

- i. critically evaluate their sources;
- ii. build an argument that leads to its conclusion in a clear and verifiable manner;

- iii. take into account the philosophy and ethics of linguistic research in doing research;
- iv. be able to relate the results of their research to the existing literature.

#### Specialisation: Modern Languages

#### 1. Knowledge and insight

Graduates demonstrate, in their written and oral work:

- i. knowledge of the field of Chinese/English/French/German/Italian language and linguistics, the connections between the various subfields of Chinese/English/French/German/Italian language and linguistics.
- ii. advanced knowledge of at least one of the subfields of Chinese/English/French/German/Italian language and linguistics;
- iii. knowledge of linguistic research methods used in the field of Chinese/English/French/German/Italian language and linguistics;

#### 2. Applying knowledge and insight

## Graduates demonstrate the ability to:

i. critically apply analytical and descriptive linguistic research methods to data of Chinese/English/French/German/Italian;

# 3. Making judgements

Graduates demonstrate, in their written and oral work, the ability to:

- i. critically evaluate scientific arguments within the chosen subdiscipline of Chinese/English/French/German/Italian language and linguistics, and to formulate an independent critical opinion of these arguments;
- ii. provide a critical synthesis of scientific arguments dealing with a given issue in the chosen subdiscipline of Chinese/English/French/German/Italian language and linguistics.

#### 4. Communication

# Graduates demonstrate the ability to:

- i. comprehend oral presentations and conversations in English/French/German/Italian at the CEFR levels specified in the table below;
- ii. comprehend written texts in English/French/German/Italian at the CEFR levels specified in the table below;
- iii. give an oral presentation in English/French/German/Italian (CEFR levels specified in the table below), reporting on the work outlined in (2ii) and (3i-ii);
- iv. write an MA thesis in English/French/German/Italian (CEFR levels specified in the table below), on the work outlined in (2ii) and (3i-ii).

English:		French:		German:		Italia11:	
Listening	C2	Listening C	1/C2	Listening	C2	Listening	C1
Reading	C2	Reading	C2	Reading	C2	Reading	C1
Spoken interaction	C2	Spoken interaction	C1	Spoken interaction	C1	Spoken interac	ctionB2/C1
Spoken production	C2	Spoken production	C1	Spoken production	C2	Spoken	
Writing	C2	Writing	C1	Writing	C1	production	B2/C1
_		_				Writing	C1

#### Specialisation: Translation

#### 1. Knowledge and insight

Graduates demonstrate, in their written and oral work:

- i. knowledge and understanding of the problems posed by the translation of multimodal, or literary, or policy and legal texts, depending on the contents of the electives offered in a particular academic year;
- ii. knowledge and understanding of areas of translation theory that may be of use to the translator of specialized texts;
- iii. knowledge and understanding of technological developments in the field, including the use of translation memories, terminology management, corpora, and machine translation, as well as knowledge and understanding of the theories and empirical research addressing these developments;
- iv. understanding of the importance of professional skills and knowledge and understanding of (automated) business processes involved in (intercultural) translation projects, including (intercultural) communication with clients and other stakeholders, (intercultural) project management, time and budget management, marketing and acquisition, and networking;
- v. knowledge and understanding of how disciplines such as cultural studies, journalism, literary studies, philosophy, psychology, stylistics, lexical semantics and comparative law have contributed to the field;
- vi. knowledge and understanding of the relationship between writing and translation (e.g. contrastive rhetoric, genre theory), and editing and translation (including post-editing of machine translations);
- vii.specialist knowledge of and practical skill in the translation of multimodal or literary or legal texts, such that the graduate is ready to embark on a career as a specialist translator;

#### 2. Applying knowledge and insight

Graduates demonstrate, in their written and oral work, the ability to:

- i. apply research methods in translation theory to the translation of multimodal, literary, or policy and legal texts from English to Dutch and vice versa;
- ii. handle existing theoretical models and to apply them critically;
- iii. assess the value of translation theories for translation problems and to critically apply the solutions offered by these theories;
- iv. assess the value of technological tools and the ability to use these tools in individual and collaborative projects (e.g., use of terminology databases, translation memories, machine translation software, corpora, project management systems);
- v. put into practice the professional skills required for professional translation service provision, including (intercultural) communication with clients and other stakeholders, (intercultural) project management, time and budget management, marketing and acquisition, and networking;

vi. apply the language skills in Dutch and English needed to produce translations of publishable quality, according to the CEFR levels in the table below.

English:		Dutch:	
Listening	C2	Listening	C2
Reading	C2	Reading	C2
Spoken interaction	C2	Spoken interaction	C2
Spoken production	C2	Spoken production	C2
Writing	C2	Writing	C2

# Learning outcomes specialisations prior to 2019-2020

Extending and deepening these general qualifications, graduates of each of the specialisations will have obtained the following achievement levels.

#### Specialisation Chinese Language and Linguistics

- 1. Knowledge and insight
- i. knowledge of the field of Chinese language and linguistics, the connections between the various subfields of Chinese language and linguistics.
- ii. advanced knowledge of at least one of the subfields of Chinese language and linguistics;
- iii. knowledge of linguistic research methods used in the field of Chinese language and linguistics;
- 2. Applying knowledge and insight
  - i. the ability to critically apply analytical and descriptive linguistic research methods to data of Chinese;
- ii. the ability to apply knowledge and insight in one or more of the following areas:
  - a. working within existing theoretical models and applying them critically to data from varieties of Chinese;
  - b. the ability to critically apply analytical and descriptive linguistic research methods to data of Chinese;
  - c. carrying out descriptive fieldwork and reporting on results.

#### 3. Making judgements

- i. the ability to critically evaluate scientific arguments within the chosen subdiscipline of Chinese language and linguistics, and to formulate an independent critical opinion of these arguments;
- ii. the ability to provide a critical synthesis of scientific arguments dealing with a given issue in the chosen subdiscipline of Chinese language and linguistics.

#### Specialisation: Comparative Indo-European Linguistics

- 1. Knowledge and insight
  - i. Advanced knowledge of and insight into the comparative linguistics of the Indo-European language family and the research methods of historical-comparative linguistics;
  - ii. advanced knowledge of one Indo-European language or language family, and the ability to independently analyse the philological problems of this language or language family.

#### 2. Applying knowledge and insight

- i. the ability to carry out independent historical-comparative research in the area of the reconstruction of Proto-Indo-European or in the area of the historical grammar of one of the Indo-European languages;
- ii. the ability to independently collect scientific literature, sources and relevant linguistic data in the field of study, employing traditional and current research skills;
- iii. the ability to independently study scientific literature and sources in the field of study and to assess them critically;
- iv. the ability to provide a scientific analysis of the collected linguistic data, from a historical-comparative as well as a philological perspective.

# Specialisations: English, French, German and Italian Language and Linguistics

### 1. Knowledge and insight

- i. knowledge of the field of English/French/German/Italian language and linguistics, the connections between the various subfields of English/French/German/Italian language and linguistics.
- ii. advanced knowledge of at least one of the subfields of English/French/German/Italian language and linguistics;
- iii. knowledge of linguistic research methods used in the field of English/French/German/Italian language and linguistics;

#### 2. Applying knowledge and insight

i. the ability to critically apply analytical and descriptive linguistic research methods to data of English/French/German/Italian;

#### 3. Making judgements

- i. the ability to critically evaluate scientific arguments within the chosen subdiscipline of English/French/German/Italian language and linguistics, and to formulate an independent critical opinion of these arguments;
- ii. the ability to provide a critical synthesis of scientific arguments dealing with a given issue in the chosen subdiscipline of English/French/German/Italian language and linguistics.

#### 4. Communication

- i. the ability to comprehend oral presentations and conversations in English/French/German/Italian at the CEFR levels specified in the table below;
- ii. the ability to comprehend written texts in English/French/German/Italian at the CEFR levels specified in the table below;
- iii. the ability to give an oral presentation in English/French/German/Italian (CEFR levels specified in the table below), reporting on the work outlined in (2ii) and (3i-ii);
- iv. the ability to write an MA thesis in English/French/German/Italian (CEFR levels specified in the table below), on the work outlined in (2ii) and (3i-ii).

English:		French:		German:		Italian:	
Listening	C2	Listening (	C1/C2	Listening	C2	Listening	C1
Reading		Reading		Reading		Reading	C1
Spoken interaction	C2	Spoken interaction	C1	Spoken interaction	C1	Spoken interactio	nB2/C1
Spoken production	C2	Spoken production	C1	Spoken production	C2	_	

Writing	C2	Writing	C1	Writing	C1	Spoken	
						production	B2/C1
						Writing	C1

#### Specialisation: Language and Communication

### 1. Knowledge and insight

- i. advanced understanding of the relationships between human communication and the structure and use of human languages;
- ii. thorough knowledge of prevailing theoretical approaches in the domain of language and communication;
- iii. insight into patterns of variation between human groups in practices of communication, linguistic structure and language use, and the causes and consequences of such variation.

#### 2. Applying knowledge and insight

- i. the ability to analyse texts and conversations, using advanced linguistic research methods;
- ii. the ability to analyse miscommunications, to identify their causes and, if relevant, to propose possible remedies, using available theoretical tools.

## Specialisation: Language Diversity of Africa, Asia and Native America

#### 1. Knowledge and insight

- i. knowledge of and insight into a particular language family/language area in Africa, Asia or America and the analytical approaches to its characteristic linguistic features; familiarity with the relevant linguistic literature of that area and its culture;
- ii. understanding of the typological diversity of the world's languages.

### 2. Applying knowledge and insight

- i. the ability to collect and analyse primary data of an African, Asian or Native American language;
- ii. the ability to perform a linguistic analysis of an African, Asian or Native American language;

#### Specialisation: Theoretical and Experimental Linguistics

#### 1. Knowledge and insight

i. thorough knowledge of the prevailing linguistic theories and issues in at least one of the following fields: syntax, phonetics, phonology, semantics, psycholinguistics, neurolinguistics, first or second language acquisition.

#### 2. Applying knowledge and insight

- i. the ability to analyse comparative linguistic data, using advanced linguistic research methods;
- ii. the ability to apply formal models for the research and/or for modelling of linguistic phenomena;
- iii. the ability to apply theoretical and/or experimental tools in order to investigate the biological, neurological and psychological dimensions of linguistic processing.

# Specialisation: Translation in Theory and Practice (Dutch/English)

#### 1. Knowledge and insight

- i. knowledge and understanding of the problems posed by the translation of multimodal, or literary, or policy and legal texts, depending on the contents of the electives offered in a particular academic year;
- ii. knowledge and understanding of areas of translation theory that may be of use to the translator of specialized texts;
- iii. knowledge and understanding of technological developments in the field, including the use of translation memories, terminology management, corpora, and machine translation, as well as knowledge and understanding of the theories and empirical research addressing these developments;
- iv. understanding of the importance of professional skills and knowledge and understanding of (automated) business processes involved in (intercultural) translation projects, including (intercultural) communication with clients and other stakeholders, (intercultural) project management, time and budget management, marketing and acquisition, and networking;
- v. knowledge and understanding of how disciplines such as cultural studies, journalism, literary studies, philosophy, psychology, stylistics, lexical semantics and comparative law have contributed to the field;
- vi. knowledge and understanding of the relationship between writing and translation (e.g. contrastive rhetoric, genre theory), and editing and translation (including post-editing of machine translations);
- vii. specialist knowledge of and practical skill in the translation of multimodal or literary or legal texts, such that the graduate is ready to embark on a career as a specialist translator;

# 2. Applying knowledge and insight

- i. the ability to apply research methods in translation theory to the translation of multimodal, literary, or policy and legal texts from English to Dutch and vice versa;
- ii. the ability to handle existing theoretical models and to apply them critically;
- iii. the ability to assess the value of translation theories for translation problems and to critically apply the solutions offered by these theories;
- iv. the ability to assess the value of technological tools and the ability to use these tools in individual and collaborative projects (e.g., use of terminology databases, translation memories, machine translation software, corpora, project management systems);
- v. the ability to put into practice the professional skills required for professional translation service provision, including (intercultural) communication with clients and other stakeholders, (intercultural) project management, time and budget management, marketing and acquisition, and networking;
- vi. the ability to apply the language skills in Dutch and English needed to produce translations of publishable quality.

#### Article 2.5 Study load

The programme has a study load of 60 credits.

#### Article 2.8 **Language of instruction**

2.8.1. In compliance with the Code of Conduct on the Language of Instruction and Examination<sup>2</sup> the language(s) of instruction and examination in the programme is/are:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Code of Conduct on Language of Instruction

Specialisations from 2019-2020:

- Linguistics: English
- Modern Languages: English. Additional language requirements for English, French, German, and Italian will apply for specific courses within the MA programme. The requirements per course are listed in the e-Prospectus (<a href="https://studiegids.leidenuniv.nl/en/studies/masters/m">https://studiegids.leidenuniv.nl/en/studies/masters/m</a>).
- Translation: English and Dutch

Specialisations prior to 2019-2020:

- Chinese Language and Linguistics; English
- Comparative Indo-European Linguistics: English
- English, French, German and Italian Language and Linguistics: English, French, German or Italian.
- Language and Communication: English and Dutch (knowledge of Dutch is not a prerequisite for admission to this specialisation; there is no obligation to take courses given in Dutch)
- Language Diversity of Africa, Asia and Native America: English
- Theoretical and Experimental Linguistics: English
- Translation in Theory and Practice (Dutch/English): English and Dutch

Students are expected to have an adequate command of the language(s) of instruction and examination in the programme, in accordance with the requirements stated in Article 5.2.3.

2.8.2 Contrary to Article 2.8.1, in individual cases the Board of Examiners can permit the student to write the final thesis in another language, in accordance with the Guideline on Language Policy.<sup>3</sup>

# Chapter 3 Curriculum

# Article 3.1 Compulsory components

3.1.1 The programme includes compulsory components worth a total study load of 60 credits. These compulsory components include the set components from which a student is obliged to choose. Students registered for the specialisation Modern Languages may take a course from the national Masterlanguage curriculum as one of the compulsory components.

# Chapter 4 Examinations, Final Examination and Further Education

Article 4.2 **Obligatory sequence** 

Not applicable.

Article 4.3 Form of examination

4.3.7 Not applicable.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Guideline on Language Policy

# Chapter 5 Admission to the Programme

# Article 5.2 **Admission to the programme**

- 5.2.1 Pursuant to Article 7.30b (1) of the Act holders of (one of) the following degrees may be admitted to (the indicated specialisation(s) of) the programme and one of its specialisations, or who have successfully completed the following prescribed pre-master's/bridging programme:
  - a. a Bachelor's degree from a Dutch research university (in the specialisation) in:

Specialisation Master	Admission on the basis of a Bachelor programme, with specialisation
Linguistics	Linguistics
Modern Languages	English Language and Culture
	French Language and Culture
	German Language and Culture
	Italian Language and Culture
Translation	[no direct admission]

- b. for the specialisation *Modern Languages*: an academic Bachelor's degree in English/French/German/Italian/China Studies, with at least 15-20 credits in core linguistics courses (phonology, morphology, syntax, semantics), or a minor in linguistics.
- c. a prescribed pre-master's/bridging programme pursuant to article 5.4.1. The prescribed pre-masters/bridging programme must be completed within the nominal duration plus one semester (in case of a pre-master's/bridging programme of 30 EC or less) or plus one study year (in case of a pre-master's/bridging programme of more than 30 EC).
- 5.2.2 The Faculty Board may, on request, grant admission to (one or more of the specialisations of) the programme to applicants who do not meet the requirements as specified in 5.2.1, points a and b, but who can demonstrate to the satisfaction of the Faculty Board that they possess a level of knowledge, understanding and skills equal to that of holders of a degree specified in 5.2.1, points a and b possibly under further conditions.

Applicants as referred to in Article 5.2.1b and Article 5.2.2. are requested to provide the Board of Admissions with information demonstrating that the applicant possesses the same level of knowledge, understanding and skills as holders of a degree as specified in Article 5.2.1a.

To be considered as holding a degree equal to the one specified in 5.2.1a, applicants must meet the following requirements:

• a bachelor's degree from a research university, equivalent to the level of a Dutch academic Bachelor's degree, or demonstrate to meet the requirements for such a degree, including the General Academic Skills listed in Appendix B, and

In addition, applicant must also meet the following specific requirements per specialisation:

#### Linguistics

- o Knowledge of and insight in linguistics comparable with the qualifications acquired by students graduating from the Bachelor's programme referred to in article 5.2.1, for example:
  - An academic Bachelor's degree in English/French/German/Italian/China Studies, or any other language, with at least 15-20 credits in core linguistics courses (phonology, morphology, syntax, semantics), or a minor in linguistics.

- A Bachelor's degree from a Dutch research university in International Studies with a focus on linguistics, consisting of:
  - o 20 EC from the BA International Studies courses Sociolinguistics, Cultural Interaction and a Linguistics Elective
  - o 15 EC thesis on a linguistic topic
  - 25 EC from the BA Linguistics programme, from the list below.
    - Speech sounds of the world/languages of the world (5 EC)
    - Phonology I (5 EC)
    - Morphology (5 EC)
    - Syntax (5 EC)
    - Experimental Phonetics (5 EC)
    - Psycholinguistics (5 EC)
    - Semantics (5 EC)
    - Historical Linguistics/language use in the world (5 EC)
  - o If the BA thesis is not on a linguistics-related topic, all 8 courses should be taken and completed.

#### Modern Languages

- o Knowledge of and insight in linguistics comparable with the qualifications acquired by students graduating from the Bachelor's programme referred to in article 5.2.1, for example:
  - A Bachelor's degree in Linguistics, with as evidenced by appropriate tests (see below): a CEFR C1 level in either French, German, or Italian (CEFR B2 for speaking and writing in Italian), or for English IELTS 7.5/TOEFL (Internet based) 113/C2 Proficiency (former CPE) or C1 Advanced (former CAE) 185; a minimum score of IELTS 7.0 or TOEFL 25 is required for each of the four components).

#### Translation

- o A Bachelor's degree in English Language and Culture or knowledge and insight comparable with the qualifications acquired by students graduating from this programme; and
- o Completion of the minor Vertalen Engels-Nederlands, or equivalent translation courses; applicants who have not completed this minor or equivalent courses will be required to take an entry test.

For further information on the admission procedure and required application documents please see https://www.universiteitleiden.nl/en/education/admission-and-application/masters.

#### Article 5.2.3 **Dutch and English languages**<sup>4</sup>

5.2.3.1 As further clarification of Article 2.8 concerning command of the language of instruction, a student who wishes to be admitted to an English-taught master's programme must have one of the following diplomas, or must meet the criteria of:

- an <u>International Baccalaureate</u> diploma (or other with English A);
- a diploma of secondary or higher education completed in the United States of America, the United Kingdom, Ireland, New Zealand, Australia or Canada (with the exception of French-taught education in Canada);
- a diploma of an English-taught university degree programme completed at a Dutch research university;

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Letter of the Minister of Education, Culture and Science of 11 July 2018, decision on costs of standardised tests (costs of standardised tests, including language tests, are to be paid by the study programme from the academic year 2019-2020). This applies for all students. If possible, the Minister will make a decision on a different procedure for students with a diploma from outside the Netherlands.

- a pre-university education (VWO) diploma.
- a high school (or higher) diploma obtained in an EEA country, where English has been studied up to and including the final year of the programme, and where the level of English can be considered comparable to Dutch VWO (pre-university education), to be determined by SEA (Admissions Office).
- 5.2.3.2 If a student who wishes to be admitted does not meet the requirements in 5.2.3.1, at least one of the following English language requirements for the specialisations for this master's programme can be set. The following language requirements per specialisation apply:

# Specialisations Linguistics and Modern Languages (English)

o English IELTS 7.0/TOEFL (Internet based) 100/ C2 Proficiency (former CPE) or C1 Advanced (former CAE) 185.

Language requirements will apply for specific courses within the MA programme. The requirements per course are listed in the e-Prospectus (<a href="https://studiegids.leidenuniv.nl/en/studies/masters/m">https://studiegids.leidenuniv.nl/en/studies/masters/m</a>).

- For courses on French linguistics taught in French: A good command of French (the minimum entry level is CEFR C1, as evidenced by an appropriate test (Dalf C1 with a C1 score for each of the subtests)
- For courses on German linguistics taught in German: A good command of German (the minimum entry level is CEFR C1, as evidenced by an appropriate test (Goethe-Zertifikat C1)
- For courses on Italian linguistics taught in Italian: A good command of Italian (the minimum entry levels are CEFR C1 (listening, reading) and CEFR B2 (speaking, writing), as evidenced by an appropriate test).
- For courses on English linguistics taught in English: English IELTS 7.5/TOEFL (Internet based) 113/C2 Proficiency (former CPE) or C1 Advanced (former CAE) 185; a minimum score of IELTS 7.0 or TOEFL 25 is required for each of the four components.

## **Specialisation Translation:**

- o English (IELTS 7.5, TOEFL 113 (internet-based) or C1 Advanced (former CAE) 185; (a minimum score of IELTS 7.0 or TOEFL 25 is required for each of the four components). The requirement to provide an English language test result applies to all students who have completed a Bachelor's programme other than the Bachelor's programme referred to in article 5.2.1. This is at the discretion of the Board of Admissions.
- o Dutch (Toelatingsexamen Universiteit Leiden Gevorderd (language exam) at the Academic Language Centre of Leiden University). This requirement does not apply to students who have completed their secondary education in the Netherlands or Flanders.
- 5.2.3.3 Specialisation Translation: as further clarification of Article 2.8 concerning command of the language of instruction, a student who is not a native Dutch speaker and who wishes to be admitted to a Dutch-taught master's programme must have passed *TUL-gevorderd*.

#### 5.2.3.4 Not applicable.

The Faculty Board may request that applicants demonstrate an adequate command at this level. For more information on language tests and diplomas which are sufficient with regard to the required command of English please see <a href="http://www.students.leiden.edu/application-admission/master/prospective/language-requirements.html">http://www.students.leiden.edu/application-admission/master/prospective/language-requirements.html</a>.

#### Article 5.2.4 Qualitative admission requirements

#### 5.2.4.1 Not applicable.

# Article 5.2.5 Capacity limitation

5.2.5.1 Maximum capacity: not applicable.

#### Article 5.4 **Pre-master's programmes**

5.4.1 The programme has established the following pre-master's programmes (for the following target groups) in order to remedy deficiencies. Pre-master's programmes/bridging programmes must be completed successfully within the prescribed period as specified in sub Article 5.2.1c.

The following pre-master's programmes/bridging programmes are offered:

#### Specialisation: Modern Languages

Students with a Bachelor's degree from a research university, equivalent to the level of a Dutch academic Bachelor's degree, who do not meet all requirements specified in article 5.2.2 will be admitted after completing an individual bridging programme of between 40 and 60 EC. Students who complete the individual bridging programme successfully, will be admitted to the MA Linguistics - specialisation Modern Languages. Students holding a Bachelor's degree from a university of applied sciences [*HBO*] in one of the modern languages (lower secondary education certificate, *tweedegraads*) will be admitted to the MA Linguistics - specialisation Modern Languages after completing an individual bridging programme of 60 EC. This programme always includes a course in Academic Skills.

# Specialisation: Linguistics

Students with a Bachelor's degree from a research university, equivalent to the level of a Dutch academic Bachelor's degree, who do not meet all requirements specified in article 5.2.2 will be admitted after completing an individual bridging programme of between 40 and 60 EC. Students who complete the individual bridging programme successfully, will be admitted to the MA Linguistics - specialisation Linguistics.

#### Specialisation: Translation

Students with a Bachelor's degree from a research university, equivalent to the level of a Dutch academic Bachelor's degree, who do not meet all requirements specified in article 5.2.2 will be admitted after completing an individual bridging programme of between 40 and 60 EC. Students who complete the individual bridging programme successfully, will be admitted to the MA Linguistics - specialisation Translation.

5.5.2 Information regarding pre-master's programmes can be requested from the coordinator of studies of the relevant specialisation.

# Chapter 7 Evaluation of the programme

#### Article 7.1 **Evaluation of the programme**

The programme is evaluated as follows:

- course evaluations
- programme evaluation